



**



Инструкция по эксплуатации

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

- ▷ Будет слышно, как задняя стенка войдет в зацепление.
- ▶ Завинтите держатель бака для воды до упора.*
- ▶ Установите принадлежности.
- ▶ D-Value настройте на D1. (см. D-Value)

8.3.5 Очистка оснащения

ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:

- VarioSafe
 - Крышка EasyFresh-Safe
 - Выдвижная секция складирования
- Учитывайте: Не допускайте удаления магнита на выдвижном ящике! Магнит обеспечивает работу IceMaker.*
- Разделитель в выдвижном ящике IceMaker*

Очистка влажной салфеткой:

- Телескопические направляющие
- Учтите: Запрещено удалять смазку с направляющих, которая служит для смазывания!

Очистка в мойке при 60 °C:

- Полки в дверях
- VarioBox
- Держатель для бутылок
- Съемная полка
- Разделяемая съемная полка
- Поддерживающая деталь разделяемая съемная полка
- IceMaker бак для воды и крышка бака для воды*
- Контейнер для яиц
- Отделение для масла
- Ванночка для кубиков льда*
- Лопатка для кубиков льда*
- ▶ Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- ▶ Очистка оснащения.

8.3.6 Очистка EasyTwist-Ice*

Очистку следует осуществлять при:

- Первый ввод в эксплуатацию
- Не использование больше 48 часов
- Необходимость очистки.

При первом вводе в эксплуатацию, длительном не использовании или при необходимости очистки

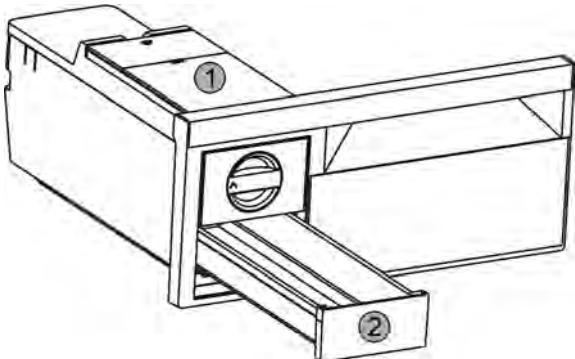


Fig. 55

- ▶ Извлечь бак для воды Fig. 55 (1) и выдвижной ящик для производства кубиков льда Fig. 55 (2).
- ▶ Вынуть выдвижной ящик морозильника с EasyTwist-Ice.

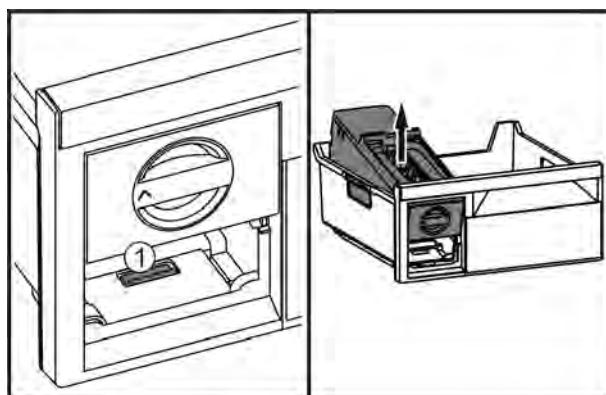


Fig. 56

- ▶ Нажать на накладку Fig. 56 (1), EasyTwist-Ice поднять сзади и вынуть из выдвижного ящика морозильника.

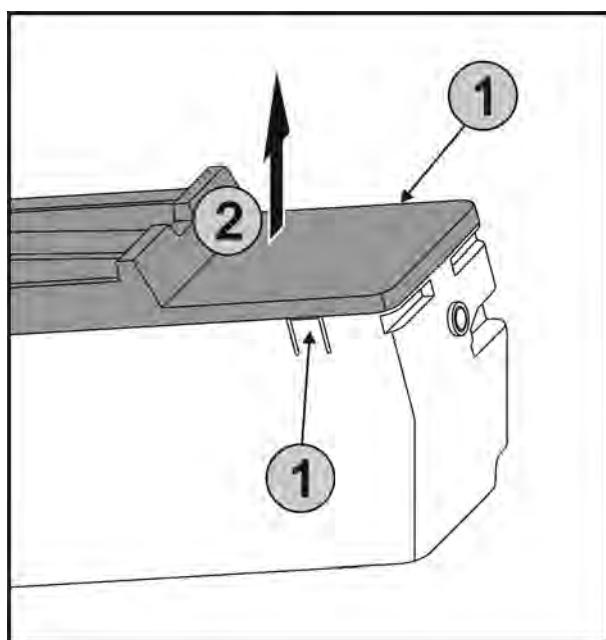


Fig. 57

- ▶ Одновременно нажать на накладки Fig. 57 (1) на обеих сторонах EasyTwist-Ice и снять крышку Fig. 57 (2) движением вверх.

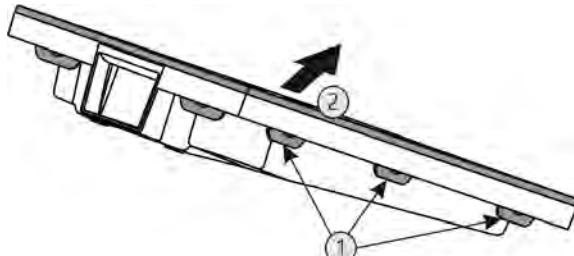


Fig. 58

- ▶ Последовательно нажать на все накладки Fig. 58 (1) и снять крышку Fig. 58 (2).
- ▶ Выдвижной ящик для производства кубиков льда, бак для воды и EasyTwist-Ice очистите теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- ▶ EasyTwist-Ice собрать.

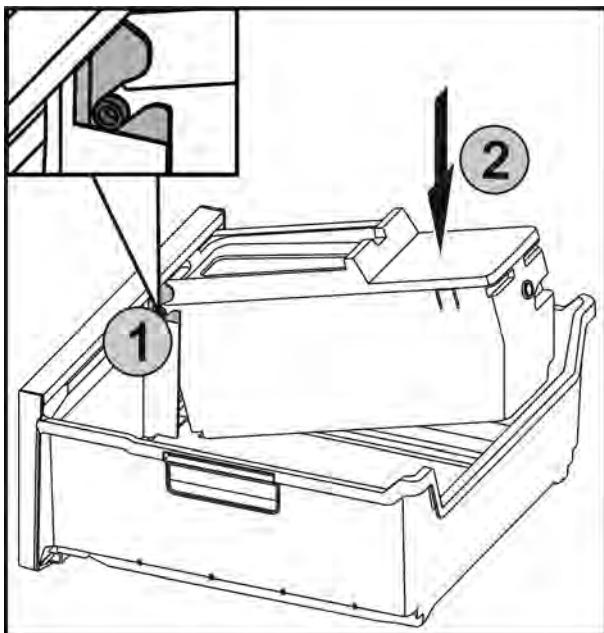


Fig. 59

- Вставить оси Fig. 59 (1) на EasyTwist-Ice в направляющие и вдавить заднюю сторону Fig. 59 (2) до фиксации накладки.
- Вдвиньте выдвижной ящик EasyTwist-Ice.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загрязненная вода!

Отравления.

- Заполняйте только питьевой водой.
- Заполните бак для воды и вставьте. (см. 7.8.1 Наполнение бака водой)

Не фильтрованная вода:

- Утилизируйте кубики льда, которые производились в течение 24 часов после первого производства кубиков льда.

Фильтрованная вода:

- Утилизируйте кубики льда, которые производились в течение 48 часов после первого производства кубиков льда.

8.3.7 Очистка IceMaker*

IceMaker можно очистить различными способами.

Очистку следует осуществлять при:

- Первом вводе в эксплуатацию
- При неиспользовании более 48 часов.*
- При неиспользовании более 5 дней.*

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Бак для воды очищен и заполнен. (см. 7.9.1 Наполнение бака водой)*
- Выдвижной ящик IceMaker опорожнен.
- Выдвижной ящик IceMaker вдвинут.
- IceMaker активирован. (см. 6.2 Логика управления)

При первом вводе в эксплуатацию или длительного неиспользования

Очистите IceMaker при помощи функции TubeClean.

- Поставьте пустую емкость объемом 1,5 л (макс. высота 10 см) в выдвижной ящик под IceMaker.
- Активируйте функцию TubeClean. (см. 6.2 Логика управления)
- Будет выполнена подготовка к процессу промывки (макс. 60 мин): Символ мигает.

- Водопроводы промываются: Символ мигает.
- Процесс промывки завершен: Функция автоматически деактивирована.
- Извлеките выдвижной ящик IceMaker и извлеките емкость.
- Выдвижной ящик IceMaker промойте теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- Вдвиньте выдвижной ящик IceMaker.
- Изготовление кубиков льда запускается автоматически.
- Утилизируйте кубики льда, которые производились в течение 24 часов после первого производства кубиков льда.

При необходимости очистки

Очистите IceMaker вручную.

- Извлеките выдвижной ящик IceMaker и очистите теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- Вдвиньте выдвижной ящик IceMaker.
- Изготовление кубиков льда запускается автоматически.

8.3.8 После очистки

- Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- Подсоедините устройство и включите.
- SuperFrost активировать (см. 6.3 Функции). Если температура достаточно низкая:
- Вложить продукт питания.
- Чистку повторять регулярно.

9 Поддержка клиентов

9.1 Технические данные

Температурные зоны

| | |
|---------------|---------------------|
| Охлаждение | от 2 °C до 9 °C |
| Замораживание | от -26 °C до -15 °C |

Максимальный замораживаемый объем / 24ч

| | |
|-----------------------|--|
| Морозильное отделение | см. заводскую табличку в «Производительность по замораживанию ... / 24ч» |
|-----------------------|--|

Изготовление кубиков льда при помощи IceMaker*

| | |
|---|--|
| Изготовление кубиков льда / 24 ч | При температуре -18 °C: 1,2 кг кубиков льда |
| Максимальное изготовление кубиков льда / 24 ч | При активной функции MaxIce: 1,5 кг кубиков льда |

Изготовление кубиков льда при помощи EasyTwist-Ice*

| | |
|---|--------------|
| Продолжительность при -18 °C | прибл. 5,5 ч |
| Продолжительность при включенной функции SuperFrost | прибл. 3 ч |

Продолжительность для достижения различной температуры в VarioTemp

| Начальная температура | Заданная температура | Время для достижения заданной температуры |
|-----------------------|----------------------|---|
| -18 °C | 0 °C | >8 ч |
| -18 °C | 8 °C | >12 ч |
| 8 °C | 14 °C | >6 ч |
| 14 °C | -18 °C | >4 ч |

| Освещение | |
|--|----------------|
| Класс энергосбережения ¹ | Источник света |
| Данное изделие содержит источник света класса энергосбережения F | Светодиод |

1 Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

9.2 Рабочие шумы

Устройство становится причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- работающий вентилятор
- вложенные свежие пищевые продукты
- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь

| Шум | Возможная причина | Тип шума |
|--------------------|---|---------------------------|
| Бульканье и плеск | Хладагент течет в контуре охлаждения. | нормальный шум при работе |
| Фырканье и шипение | Хладагент входит в контур охлаждения. | нормальный шум при работе |
| Жужжание | Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения. | нормальный шум при работе |
| Втягивание шумом | Дверь открывается и закрывается с дверным амортизатором. | нормальный шум при работе |

| Шум | Возможная причина | Тип шума |
|--------------------|--|-----------------------------|
| Гудение и рокот | Работает вентилятор. | нормальный рабочий шум |
| Щелчок | Осуществляется включение и выключение компонентов. | нормальный шум переключения |
| Треск или жужжание | Клапаны или заслонки активны. Насос бака для воды активен.* | нормальный шум переключения |

| Шум | Возможная причина | Тип шума | Устранение |
|----------|---------------------------------------|------------|--|
| Вибрация | Неправильный монтаж | Ошибка-шум | Выровняйте устройство с помощью ножек по горизонтали. |
| Стук | Оснащение, Предметы внутри устройства | Ошибка-шум | Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами. |

9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае возникшие расходы должны лежать на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

9.3.1 Функционирование устройства

| Неисправность | Причина | Устранение |
|-------------------------|--|---|
| Устройство не работает. | → Устройство не включено. | ► Включите устройство. |
| | → Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку. | ► Проверьте сетевую вилку. |
| | → Предохранитель розетки не в порядке. | ► Проверьте предохранитель. |
| | → Нарушение электроснабжения | ► Устройство держите закрытым. ► Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумуляторы холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным. ► Размороженные продукты не замораживайте повторно. |
| | → Штекер устройства вставлен неправильно. | ► Проверьте штекер устройства. |

* Наличие в зависимости от модели и комплектации

Поддержка клиентов

| Неисправность | Причина | Устранение |
|--|---|---|
| Температура недостаточно низкая. | → Дверь устройства неплотно закрыта. | ► Закройте дверцу устройства. |
| | → Недостаточный приток и отток воздуха. | ► Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее. |
| | → Окружающая температура слишком высокая. | ► Решение проблемы: (см. 1.3 Область применения устройства). |
| | → Устройство открывали слишком часто или надолго. | ► Подождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба). |
| | → Было положено слишком большое количество свежих продуктов без включения SuperFrost. | ► Решение проблемы: (см. SuperFrost) |
| | → Температура установлена неправильно. | ► Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа. |
| | → Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.). | ► Измените место установки устройства или источника тепла. |
| Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине. | → Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента. | ► Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба). |
| На устройстве образовался лед или конденсат. | → Дверное уплотнение может выйти из паза. | ► Проконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу. |
| Наружные поверхности устройства теплые*. | → Текло контура охлаждения используется для предотвращения образования конденсационной воды. | ► Это нормальное явление. |

9.3.2 Оснащение

| Неисправность | Причина | Устранение |
|--|--|--|
| IceMaker не включается.* | → Устройство и тем самым IceMaker не подключены. | ► Подключите устройство (см. инструкцию по монтажу). |
| IceMaker не производит кубики льда* | → IceMaker не включен. | ► Активируйте IceMaker. |
| | → Выдвижной ящик IceMaker закрыт неплотно. | ► Правильно вдвиньте выдвижной ящик. |
| | → Вентиль для подачи воды не открыт. | ► Откройте вентиль для подачи воды.* |
| | → Бак для воды вставлен неправильно. | ► Вставьте бак для воды.* |
| | → В баке недостаточно воды. | ► Наполните бак водой.* |
| Внутреннее освещение не работает. | → Устройство не включено. | ► Включите устройство. |
| | → Дверца была открыта дольше 15 минут. | ► При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут. |

| Неисправность | Причина | Устранение |
|---------------|--|--|
| | → Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка: | <p> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность удара электрическим током! Под крышкой находятся токоведущие узлы. ► Для замены или ремонта светодиодов внутреннего освещения привлекайте только специалистов сервисной службы или персонал, имеющий соответствующую квалификацию.</p> |

9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устраниить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов). Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!

Травмы.

- Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- Обозначение устройства (модель и индекс)
- Сервисный номер (сервис)
- Серийный номер (S-Nr.)
- Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация).
- или-
- Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка).
- Записать информацию о приборе.
- Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- Следовать последующим указаниям сервисной службы.

9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвижными ящиками на внутренней стенке устройства.

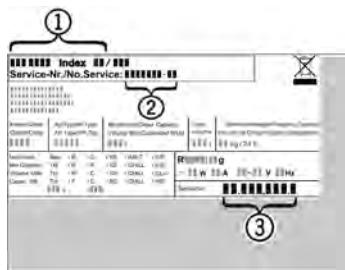


Fig. 60

- (1) Название устройства (3) Серийный номер
 (2) Сервисный номер

► Считать информацию с заводской таблички.

10 Отключение

- Опорожнить устройство.
- IceMaker деактивировать.*
- Выключить устройство (см. 6.4 Настройки).
- Извлечь сетевую вилку.
- При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- Очистите устройство (см. 8.3 Чистка устройства).
- Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

11 Утилизация

11.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

Лампочки Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- Выведите устройство из эксплуатации.
- Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.

* Наличие в зависимости от модели и комплектации

Информация об изготовителе



Утилизируйте батарейки
отдельно от бытовых отходов.
Для этого можно бесплатно
сдать батарейки в магазинах
или в пунктах вторичной пере-
работки / приема вторсырья.

Лампочки

Утилизируйте снятые лампочки
через соответствующие
системы раздельного сбора
отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизи-
ровать устройство в местных
пунктах вторичной перера-
ботки / приема вторсырья
через сборные контейнеры
класса 1. При покупке
нового холодильного/морозиль-
ного устройства старое
устройство бесплатно прини-
мают обратно предприятия
розничной торговли с торговой
площадью > 400 м².



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен
для окружающей среды, но является горючим материалом.
Содержащееся в устройстве масло также является
горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло
при соответствующей высокой концентрации и при
контакте с внешним источником тепла могут воспламе-
ниться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.
- ▶ Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- ▶ Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соот-
ветствии с указанными выше требованиями.

12 Информация об изгото- вите

| |
|----------------------------------|
| Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD |
| BG 4202 Радиново, обл. Пловдив |
| Болгария |

Информация об изготовителе



home.liebherr.com/fridge-manuals

RU Холодильно-морозильная комбинация

Дата выдачи: 20220701

**Индекс артикульных
номеров: 7080480-00**